



Előételek

Starters



Velős piritós

Marrow toast

1.950,-
A

Hortobágyi húsos palacsinta

Meat-filled pancakes Hortobágy-style

2.100,-
A C G

Levesek

Soups

Falusi húsleves

Country-style soup

1.700,-
A C

Húsleves cérnametéllel

1.300,-

Húsleves májgombóccal

1.500,-

Húsleves fridettóval

1.300,-
A C

Soup as you like with liver dumplings,
farina Pancakes Vermicelli

Gulyásleves

Goulash soup

2.950,-
A C

Früstölt csülkös bableves, csipetkével

Bean soup with smoked pork knuckle
and noodles

2.950,-
A C G



Levesek

Soups

Fokhagyma krémleves csészében

1.300,-

Fokhagyma krémleves cipóban

1.900,-

Garlic cream soup in a cup
Garlic cream soup served in a
bread roll

A G

Tárkonyos vadragu leves

1.700,-

Creamy tarragon wild ragout soup

A G J

Halászlé (harcsa)

3.800,-

Fish soup (carp or catfish)

A D





Vegetáriánus ételek

Vegetarian dishes



Natúr saláta öntettel

Fresh green salad with dressing

2.100,-

C G

Rántott gombafejek, párolt rizzsel

Fried chamoignons with steamed rice

2.950,-

A C G

Rántott sajt hasáburgonyával

Fried cheese with French frize

3.300,-

A C G

Rántott camambert rizzsel, áfonyalekvárral

Fried camembert with rice and blueberry jam

3.600,-

A C G



Gyermekek és tésztaételek

Meals for kids and pasta dishes

*Cordon Bleu, mosolygós
krumplival*

Cordon Bleu with smiling potatoes

2.500,-

A C G

*Rántott csirkemell mosolygós
burgonyával*

Fried chicken breast with smiling
potatoes

2.400,-

A C G

Milánói Spagetti

Spaghetti Milanese

2.300,-

A C G

Túrós csusza

Cottage cheese noodles

2.400,-

A C G



Sertéshús Ételek

Pork dishes



Brassói aprópecsenye hasáburgonyával

4.350,-
A

Roasted pork Brassói-style
with French fries

Fokkagymás roston tarja lioni hagymával sült szalonnával hasáburgonyával

4.350,-
A

Garlic pork chops with smoked fried
bacon and Lyon onion and French fries

Cordon Bleu hasáburgonyával, párolt rizzsel

4.250,-
A C G

Cordon Bleu with steamed rice and
French fries

Lángoló ördögfejek chilis babbal, fűszeres héjas burgonyával

4.950,-
A

Flaming devil heads with chilli beans and
spicy jacket potatoes

Baconos szűzermék tejszínes gombamártással, burgonyakrokettel, pároltrizzsel

4.950,-
A G

Pork medallions with mushroomcream-sauce,
potato croquets and steamed rice

Bacon szalonnába göngyölt sertés szűzermék borsmártással, fűszeres héjas burgonyával

4.950,-
A G

Pork medallions in bacon with
pepper sauce and spicy jacket potatoes



Sertéshús Ételek

Pork dishes

*Früstölt, sült csülök hagymás
törtburgonyával,
párolt káposztával*

5.650,-
A

Smoked, roasted pork knuckle
with mashed potatoes with onion and
steamed red cabbage

*Rántott sertésszelet párlt rizzsel,
hasáburgonyával*

3.200,-
A C

Fried pork chops with steamed rice and
French fries

*Pusztai borda hasáburgonyával,
salátával*

4.950,-
A C G

Pork chops "Pusztai"-style with
French fries and salad

*Velőkrémmel töltött sertéskaraj,
hasáburgonyával*

4.350,-
A C

Pork chops filled with cream of marrow
with French fries

*Kacsamájpuréval töltött sertéskaraj,
hagymás törtburgonyával*

4.650,-
A C G

Pork stuffed with duck liver
and mashed potatoes with onions

*Sült oldalas héjas burgonyával,
almapaprikával*

5.650,-
A

Roast pork ribs with jacket potatoes
and vinegary apple paprika



Szárnyasok

Poultry dishes



*Kacsasiült párolt káposztával,
hagymás törtburgonya*

7.200,-

A

Roast duck with steamed cabbage,
mashed potatoes with onions

*Roston kacsamáj tejszínes
gombával, burgonya krokettel*

9.100,-

A C G

Roasted Duckliver with creamy mushroom
sauce and potato croquets

*Szezámagos csirkecsíkok
salátaágyon*

3.300,-

K G L

Sesame seed chicken stripes with salad

*Natúr saláta, roston
csirkecsíkokkal, salátaöntettel*

3.100,-

C G

Salad with roasted chicken stripes
and salad dressing

*Camabert sajttal, aszalt szilvával
töltött csirkemell burgonyakrokettel,
áfonyalekvárral*

4.600,-

A G

Chicken breast filled with camambert
cheese and dried plum
with potatoe croquette and blueberry jam



Szárnyasok Poultry dishes

*Csirkemell erdei gombamártással,
zsemlegombóccal* 4.200,-
A C G

Chicken breast with mushroom sauce
and dumplings

*Csirkemell sajtmártással,
burgonyakrokettel* 4.200,-
A C G

Chicken breast with cheese sauce and
croquettes

*Csirkemell házigazda módra,
burgonyakrokettel* 4.400,-
A C G

Chicken breast Landlords style with
croquettes

*Magvas bundában sült csirkemell
natur salátával, öntettel* 4.400,-
A C K G

Chicken crumble bites with natur salad
and dressing



Halételek

Fish dishes



Fogas filé rántva petrezselymes burgonyával

5.200,-

A C D

Fried pikeperch fillet with
parsley potatoes

*Fogas filé roston, csőben sütve
sajttal, paradicsommal,
petrezselymes burgonyával*

5.650,-

A D G

Roasted pikeperch fillet with cheese,
tomatoes and parsley potatoes

*Fogas filé roston kívánság szerint
(kapormártással, fokhagymával,
borsmártással, petrezselymes
burgonyával)*

5.400,-

A D G

Roasted pikeperch fillet at your choice
(with dill sauce, garlic, pepper sauce, parsley
potatoes)

Harcsapaprikás, túrós csuszával

5.350,-

A C D G

Catfish in paprika sauce with cottage
cheese noodles

*Roston harcsa filé fokhagymáson,
petrezselymes burgonyával*

4.800,-

A D

Roasted catfish fillet with garlic,
parsley potatoes

*Lazacfilé citromos, kapros, vajon
sütve petrezselymes burgonyával*

5.850,-

A D

Lemon-drill flavoured salmon fillet
baked on butter with parsley potatoes



Marhahúsos Ételek

Beef dishes

Magymás rostélyos hasáburgonyával

Smoked, roasted pork knuckle
with mashed potatoes with onion and
steamed red cabbage

5.700,-

A J

Marhapörkölt galuskával

Fried pork chops with steamed rice and
French fries

4.450,-

A C

Párolt marhaszelet vadasan, zsemlegombóccal

Pork chops "Pusztá"-style with
French fries and salad

4.450,-

A C G J

Hátszínszelet sült kacsamájjal, pirított erdei gombával, párolt rizzsel

Pork chops filled with cream of marrow
with French fries

7.950,-

A J



Kétszemélyes tálak

Two-person plates



Kiss Papa tálja 2 személyre

*Párolt rizzzel, hasábburgonyával
(fél adag pusztaborda, fokhagymás
roston tarja, velőkrémmel töltött sertésborda,
baconos szüzérmék
tejszínes gombával)*

9.800,-
A C G

Kiss Papa plate for 2 people
With steamed rice and French fries (half
serving of Puszta ribs, roasted garlic pork
loin, pork chops filled with marrow cream,
medallions with bacon and
mushroomcream sauce)

Bőségtál 2 személyre

*Párolt rizzzel, hagymás törtburgonyával,
héjas burgonyával (Főtt sült csülök,
hagymás rostélyos, fokhagymás roston tarja)*

10.600,-
A J

Plate for two people
with steamed rice, mashed potatos
with onions, jacket potatoes cooked,
smoked pork knuckle, roasted beef
with onions, roasted garlic pork loin



Desszertek

Desserts

*Palacsinta kívánság szerint
kakaós, ízes*

Pancake as you wish with jam,
cocoa

1.200,-

A C G

Túrós palacsinta

Pancake with cottage cheese

1.550,-

A C G

Gundel palacsinta

Pancake Gundel style

1.700,-

A C G H

Somlói galuska

Somlói trifle

1.750,-

A C G H

Gesztenyepüré

Whipped cream with chesnut puree

1.600,-

G

Mákos guba vanília öntettel

Hungarian poppy seed bread with
vanilla dressing

1.700,-

A C G

*Csokoládé szüflé vanília
fagyival, tejszínhabbal*

Chocolate souffle with
vanilla ice-cream and whipped cream

2.450,-

A C G H F

*A vendégek által hozott sütemények, torták
felszolgálására szervízdíjat számolunk fel!*

Ara : 250,- Ft / Fő



Saláták

Salads



Házi csalamádé
Mixed pickles salad

950,-

Ketchup

500,-

Gsemegeuborka
Pickled cucumbers

950,-

Kapros öntet
Dill sauce dressing

550,-

Ecetes almapirika
Vinegary apple paprika

950,-

Tartármártás
Tartar sauce

700,-
C G J L

Paradicsomsaláta
Tomato salad

1.100,-

Ezersziget öntet
Thousand island
dressing

550,-
C G J

Uborkasaláta
Cucumber salad

1.050,-

Majonéz
Mayonnaise

500,-
C J

Ráposztasaláta
Cabbage salad

950,-

Vegyes saláta
Mixed salad

1.100,-

*Tejfölös
uborkasaláta*
Cucumber salad with
sour cream

1.100,-
C G J



Köreték Garnishes

Kasáburgonya 1.100,-
French fries

Burgonya püré 1.200,-
Mashed potatoes G

Burgonyakroket 1.200,-
Potato croquettes A C G

*Mosolygós
krumpli* 1.200,-
Smiling potatoes A C G

Párolt rizs 950,-
Steamed rice

*Hagymás
törtburgonya* 1.050,-
Mashed potatoes
with onion

*Grillezett
zöldségek* 1.750,-
Grilled vegetables

*Kéjas
burgonya* 1.250,-
Jacket potatoes

Édes burgonya 1.800,-
Sweet potato

Galuska 1.000,-
Home made noodle A C

*Petrezselymes
burgonya* 950,-
Parsley potatoes



Italok

Drinks



<i>Csapolt Sör :</i>	<i>0.3 l</i>	<i>0.5 l</i>
<i>Soproni</i>	<i>600,-</i>	<i>1.000,-</i>
<i>Morte Subite</i>	<i>0,25 l</i>	<i>0,4 l</i>
<i>Belga Meggy sör</i>	<i>1.200,-</i>	<i>1.900,-</i>

Palackozott Sörök :

<i>Soproni</i>	<i>0,5 l</i>	<i>950,-</i>
<i>Soproni 0%</i>	<i>0,5 l</i>	<i>950,-</i>
<i>Grösser</i>	<i>0,33 l</i>	<i>950,-</i>
<i>Grösser citrom 0%</i>	<i>0,33 l</i>	<i>950,-</i>
<i>Krusovice világos</i>	<i>0,5 l</i>	<i>1.300,-</i>
<i>Edelweiss</i>	<i>0,5 l</i>	<i>1.400,-</i>
<i>Heiniken</i>	<i>0,33 l</i>	<i>950,-</i>
<i>Heiniken 0%</i>	<i>0,33 l</i>	<i>950,-</i>

<i>Szeszes Párlatok :</i>	<i>2 cl</i>	<i>4 cl</i>
<i>Vilmoskörte</i>	<i>800,-</i>	<i>1.600,-</i>
<i>Kalinka vodka</i>	<i>800,-</i>	<i>1.600,-</i>
<i>Smirnoff vodka</i>	<i>800,-</i>	<i>1.600,-</i>
<i>Gordons Gin</i>	<i>800,-</i>	<i>1.600,-</i>
<i>Bacardi</i>	<i>800,-</i>	<i>1.600,-</i>
<i>Sierra Tequila Silver</i>	<i>1.100,-</i>	<i>2.200,-</i>
<i>Napoleon</i>	<i>550,-</i>	<i>1.100,-</i>



<i>Whisky :</i>	<i>2 cl</i>	<i>4 cl</i>
<i>Johnie Walker Red</i>	<i>950,-</i>	<i>1.900,-</i>
<i>Jack Daniels</i>	<i>1.100,-</i>	<i>2.200,-</i>
<i>Ballantines</i>	<i>900,-</i>	<i>1.800,-</i>
<i>Jim Beam</i>	<i>950,-</i>	<i>1.900,-</i>
<i>Jameson</i>	<i>1.150,-</i>	<i>2.300,-</i>

<i>Likőrök :</i>	<i>2 cl</i>	<i>4 cl</i>
<i>Zwack Unicum</i>	<i>900,-</i>	<i>1.800,-</i>
<i>Zwack Unicum Szilva</i>	<i>900,-</i>	<i>1.800,-</i>
<i>Jägermeister</i>	<i>900,-</i>	<i>1.800,-</i>
<i>Baileys</i>	<i>900,-</i>	<i>1.800,-</i>
<i>Eristoff</i>	<i>900,-</i>	<i>1.800,-</i>

<i>Pezsgők :</i>	<i>0,75 l</i>
<i>Törley Charmant Dous</i>	<i>4.700,-</i>
<i>Törley Gála</i>	<i>4.700,-</i>
<i>Törley Taliman</i>	<i>4.700,-</i>
<i>Törley 0% pezsgő</i>	<i>4.700,-</i>

<i>Vermutok :</i>	<i>1 dl</i>
<i>Martini</i>	<i>2.100,-</i>
<i>Aperol</i>	<i>1.900,-</i>





Rostos Üdítők :

	<i>dl</i>
<i>Almalé</i>	<i>300,-</i>
<i>Őszibaracklé</i>	<i>300,-</i>
<i>Narancslé 100%</i>	<i>320,-</i>
<i>Körtelé</i>	<i>320,-</i>
<i>Ananászlé</i>	<i>320,-</i>

Üdítő italok :

<i>Pepsi-cola</i>	<i>0,25l / ü</i>	<i>850,-</i>
<i>Pepsi-cola Max</i>	<i>0,25l / ü</i>	<i>850,-</i>
<i>Schweppes narancs</i>	<i>0,25l / ü</i>	<i>850,-</i>
<i>Seven-up</i>	<i>0,25l / ü</i>	<i>850,-</i>
<i>Schweppes Tonic</i>	<i>0,25l / ü</i>	<i>850,-</i>
<i>Canada Dry</i>	<i>0,25l / ü</i>	<i>850,-</i>
<i>Ásványvíz sz.savas/ sz.savmentes</i>	<i>0,33l / ü</i>	<i>650,-</i>
<i>Ásványvíz sz.savas/ sz.savmentes</i>	<i>0,75l / ü</i>	<i>1.100,-</i>
<i>Pepsi-cola</i>	<i>0,5 l</i>	<i>950,-</i>
<i>Lemon soda citrom / mojito</i>	<i>0,33l / ü</i>	<i>900,-</i>

Limonádék, szörpök

(bodza, málna, eper, citrom) 1dl

330,-

Tea

<i>Lipton (citrom, barack)</i>	<i>900,-</i>
<i>Mix tea variációk több ízben (fekete, gyümölcs)</i>	<i>1.100,-</i>



Pálinka kínálatunk

Buti Pálinkafőzde és Pálinkaház

	<i>2 cl</i>	<i>4 cl</i>
<i>Szilva</i>	<i>1.300,-</i>	<i>2.600,-</i>
<i>Feketeszeder</i>	<i>1.300,-</i>	<i>2.600,-</i>
<i>Vilmoskörte</i>	<i>1.300,-</i>	<i>2.600,-</i>
<i>Birs</i>	<i>1.300,-</i>	<i>2.600,-</i>

	<i>2 cl</i>	<i>4 cl</i>
<i>Sárgabarack</i>	<i>1.300,-</i>	<i>2.600,-</i>
<i>Traai Olivér</i>	<i>1.300,-</i>	<i>2.600,-</i>
<i>Meggy</i>	<i>1.300,-</i>	<i>2.600,-</i>

*Minden Kedves Vendéget szeretettel vár a Buti
Pálinkafőzde és Pálinkaház!
All our guests welcome in Buti Distillery and Palinka
House!*



Borkínálat



Fehérborok:

<i>Fivérek Borbirtok Irsai Olivér</i> Szekszárd	665,-Ft/dl 5.000Ft/ö 0,75l
<i>Lázár Pince Olaszrizling</i> Balatonfüred-Csopak	665,-Ft/dl 5.000Ft/ö 0,75l
<i>Lázár Pince Chardonnay</i> Balatonfüred-Csopak	665,-Ft/dl 5.000Ft/ö 0,75l
<i>Kovács-Harmat Pincészet</i> <i>Kései Zenit Édes Villány </i>	800,-Ft/dl 6.000Ft/ö 0,75l
<i>Szőke Mátyás Pincészet</i> <i>Rajnai Rizling-Olaszrizling</i> Mátra	360,-Ft/dl

Rosé Borok:

<i>Fivérek Borbirtok</i> <i>Omnium Rosé</i>	665,-Ft/dl 5.000Ft/ö 0,75l
<i>Cabernei Fiance M-Kékfarkos</i> Szekszárd	

Vörös Borok:

<i>Kovács Harmat Pincészet</i> <i>Portugieser Millány 2024</i>	665,-Ft/dl 5.000Ft/ö 0,75l
<i>Koroncai Pince Merlot</i> Balatonszőlős 2021	765,-Ft/dl 5.750Ft/ö 0,75l
<i>Koroncai Pince Cab. Sauv.</i> Balatonszőlős 2021	835,-Ft/dl 6.260Ft/ö 0,75l
<i>Thummerer Trefli Cuvée</i> Édes Eger 2024	1.055,-Ft/dl 7.950Ft/ö 0,75l
<i>Fivérek Borbirtok</i> <i>Birtok Vörös</i> Szekszárd 2022	410,-Ft/dl



- A - Glutén
- B - Rákfélék
- C - Tojás
- D - Hal
- E - Földimogyoró
- F - Szójabab
- G - Tej
- H - Diófélék
- I - Zeller
- J - Mustár
- K -Szezámmag
- L - Kén-Dioxid és Szulfidok
- M - Csillagfűrt
- O - Puhatestűek

Kedves Vendégeink!

Fél adag étel rendelése esetén a teljes ár 70%-át számoljuk fel.

A vendégek által hozott sütemények, torták felszolgálására szervízdíjat számolunk fel! Ára : 250 ,- Ft / Fő

Áraink forintban értendők, és az általános forgalmi adót tartalmazzák!

KISSÉTTEREM - 8591 Pápa-Kéttornyulak, Pápai u.21

Üzemeltető: BIRUSZ KFT.

Üzletvezető: Kiss Attila Tel.: +36-30/2473-912

Bíró Bernadett Tel.: +36-30/5004-381

Érvényes: 2026. március 16-tól

